

**Allgemeine  
bauaufsichtliche  
Zulassung/  
Allgemeine  
Bauartgenehmigung**

**Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten**

**Bautechnisches Prüfamnt**

Eine vom Bund und den Ländern  
gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts

Mitglied der EOTA, der UEAtc und der WFTAO

Datum:

17.06.2020

Geschäftszeichen:

II 62-1.101.29-2/20

**Nummer:**

**Z-101.29-40**

**Geltungsdauer**

vom: **17. Juni 2020**

bis: **3. April 2024**

**Antragsteller:**

**MC Bauchemie  
Müller GmbH & Co. KG**  
Am Kruppwald  
46238 Bottrop

**Gegenstand dieses Bescheides:**

**"MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" als Schleierinjektion**

Der oben genannte Regelungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich  
zugelassen/ genehmigt.

Dieser Bescheid umfasst sieben Seiten und zwei Anlagen.

Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/allgemeine Bauartgenehmigung ersetzt die allgemeine  
bauaufsichtliche Zulassung/allgemeine Bauartgenehmigung Nr. Z-101.29-40 vom 3. April 2019.

DIBt

## I ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- 1 Mit diesem Bescheid ist die Verwendbarkeit bzw. Anwendbarkeit des Regelungsgegenstandes im Sinne der Landesbauordnungen nachgewiesen.
- 2 Dieser Bescheid ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zustimmungen und Bescheinigungen.
- 3 Dieser Bescheid wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- 4 Dem Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes sind, unbeschadet weitergehender Regelungen in den "Besonderen Bestimmungen", Kopien dieses Bescheides zur Verfügung zu stellen. Zudem ist der Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes darauf hinzuweisen, dass dieser Bescheid an der Verwendungs- bzw. Anwendungsstelle vorliegen muss. Auf Anforderung sind den beteiligten Behörden ebenfalls Kopien zur Verfügung zu stellen.
- 5 Dieser Bescheid darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Deutschen Instituts für Bautechnik. Texte und Zeichnungen von Werbeschriften dürfen diesem Bescheid nicht widersprechen, Übersetzungen müssen den Hinweis "Vom Deutschen Institut für Bautechnik nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.
- 6 Dieser Bescheid wird widerruflich erteilt. Die Bestimmungen können nachträglich ergänzt und geändert werden, insbesondere, wenn neue technische Erkenntnisse dies erfordern.
- 7 Dieser Bescheid bezieht sich auf die von dem Antragsteller gemachten Angaben und vorgelegten Dokumente. Eine Änderung dieser Grundlagen wird von diesem Bescheid nicht erfasst und ist dem Deutschen Institut für Bautechnik unverzüglich offenzulegen.
- 8 Die von diesem Bescheid umfasste allgemeine Bauartgenehmigung gilt zugleich als allgemeine bauaufsichtliche Zulassung für die Bauart.

## II BESONDERE BESTIMMUNGEN

### 1 Regelungsgegenstand und Verwendungs- bzw. Anwendungsbereich

(1) Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung gilt für die Bewertung der Injektionsharze "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" der Firma MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG hinsichtlich der Auswirkungen auf Boden und Grundwasser als Schleierinjektion im Geltungsbereich der Landesbauordnungen.

(2) "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" sind jeweils zweikomponentige Injektionsharze auf Polyurethanbasis gleicher Zusammensetzung. Die Komponente A und die Komponente B von "MC-Montan Injekt LE" werden im Mischkopf einer 2-Komponenten-Pumpe während der Injektion mit dem Mischungsverhältnis 1 : 2 Volumenanteilen gemischt und injiziert. Die Komponente A und die Komponente B von "MC-Fastpack Injekt LE" werden im Aufsatzmischer des speziellen Doppelkartuschen-Austraggerätes "MC-Fastpack Power-Tool" während der Injektion mit dem Mischungsverhältnis 1 : 2 Volumenanteilen gemischt und injiziert.

(3) "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" werden in den Baugrund an der Außenseite des Bauwerkes injiziert. Die Injektion erfolgt über Bohrungen durch außenliegende Bauteile und wird üblicherweise zur nachträglichen Abdichtung von Bauwerken gegen Grundwasser und Bodenfeuchte angewendet. Die Injektionsharze "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" härten im gesättigten und/oder ungesättigten Boden aus und dürfen bei maximalen Bauteilgrößen (erdberührter, abgedichteter Fläche des Bauteils) von 1000 m<sup>2</sup> eingesetzt werden. Die Eignung als Abdichtung ist nicht Gegenstand dieser Zulassung.

(4) Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung ersetzt nicht die wasserrechtliche Erlaubnis nach § 8 Abs. 1 des Wasserhaushaltsgesetzes vom 31. Juli 2009.

### 2 Bestimmungen für das Bauprodukt

#### 2.1 Eigenschaften und Zusammensetzung

(1) Die Injektionsharze müssen die Anforderungen der "Grundsätze zur Bewertung der Auswirkungen von Bauprodukten auf Boden und Grundwasser" (Fassung 2011) erfüllen. Diese Aussage zur Umweltverträglichkeit gilt nur bei der Einhaltung der Besonderen Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtliche Zulassung. Der Erlaubnisvorbehalt der zuständigen Wasserbehörde bleibt hiervon unberührt. In Trinkwassergewinnungsgebieten ist der Einsatz der Schleierinjektionsmittel "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" unzulässig.

(2) Die Injektionsharze erfüllen für den vorgesehenen Verwendungsbereich die Anforderungen an normalentflammbare Baustoffe.

(3) Die Injektionsharze "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" bestehen aus einer Mischung der A-Komponente mit der B-Komponente. Die Rezepturen der Komponenten sind beim DIBt hinterlegt.

(4) Die Komponenten der Injektionsharze sowie deren Mischung müssen die in Tabelle A der Anlage 1 angegebenen technischen Kenndaten einhalten.

(5) Das Mischungsverhältnis der Komponenten muss mit den in Tabelle B der Anlage 1 angegebenen Werten übereinstimmen.

#### 2.2 Herstellung, Verpackung, Transport, Lagerung und Kennzeichnung

##### 2.2.1 Herstellung

Die Herstellung der A- und der B-Komponenten darf nur im Werk der Firma MC Bauchemie Müller GmbH & Co. KG in 46238 Bottrop nach den im DIBt hinterlegten Rezepturen erfolgen. Änderungen in den Rezepturen bedürfen der vorherigen Zustimmung durch das DIBt.

**2.2.2 Verpackung, Transport und Lagerung**

(1) Die auf den Gebinden vermerkten Angaben zu Anforderungen aus anderen Rechtsbereichen (z. B. Gefahrstoff- und Transportrecht) sind zu beachten.

(2) Verpackung, Transport und Lagerung der Materialien müssen so erfolgen, dass die Gebrauchstauglichkeit nicht beeinträchtigt wird. Insbesondere sind alle Komponenten in geschlossenen Originalgebinden vor Feuchtigkeit geschützt bei Raumtemperatur zu lagern. Temperaturen unter 5 °C und über 40 °C sind unbedingt zu vermeiden. Die auf den Gebinden angegebene maximale Lagerzeit der Komponenten ist zu beachten.

**2.2.3 Kennzeichnung**

Die Gebinde (Liefergefäße) der Komponenten sind im Herstellwerk nach Abschnitt 2.2.1 jeweils mit folgenden Angaben zu kennzeichnen:

- Bezeichnung der Komponente
- Name des Herstellers (Zulassungsinhaber)
- Unverschlüsseltes Verfallsdatum
- Chargen-Nr.
- Kennzeichnung aufgrund der Vorschriften der EG-Verordnung Nr. 1272/2008 (CLP-Verordnung) bzw. der Verordnung zum Schutz vor gefährlichen Stoffen (Gefahrstoffverordnung – GefStoffV) in der jeweils geltenden Fassung mit z. B. Gefahrensymbol, Gefahrenbezeichnung, Gefahrenhinweisen und Sicherheitsratschlägen

Ferner muss jedes Gebinde vom Hersteller mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) nach den Übereinstimmungszeichen-Verordnungen der Länder gekennzeichnet werden. Die Kennzeichnung mit dem Ü-Zeichen darf nur erfolgen, wenn die Voraussetzungen nach Abschnitt 2.3 erfüllt sind.

**2.3 Übereinstimmungsnachweis****2.3.1 Allgemeines**

Die Bestätigung der Übereinstimmung des Bauprodukts mit den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung muss für das in Abschnitt 2.2.1 angegebene Herstellwerk mit einer Übereinstimmungserklärung des Herstellers auf der Grundlage einer werkseigenen Produktionskontrolle und eines Übereinstimmungszertifikats einer hierfür anerkannten Zertifizierungsstelle sowie einer regelmäßigen Fremdüberwachung durch eine anerkannte Überwachungsstelle nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen erfolgen:

Für die Erteilung des Übereinstimmungszertifikats und die Fremdüberwachung einschließlich der dabei durchzuführenden Produktprüfungen hat der Hersteller des Bauprodukts eine hierfür anerkannte Zertifizierungsstelle sowie eine hierfür anerkannte Überwachungsstelle einzuschalten.

Die Übereinstimmungserklärung hat der Hersteller durch Kennzeichnung der Bauprodukte mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) unter Hinweis auf den Verwendungszweck abzugeben.

Dem Deutschen Institut für Bautechnik ist von der Zertifizierungsstelle eine Kopie des von ihr erteilten Übereinstimmungszertifikats zur Kenntnis zu geben.

**2.3.2 Werkseigene Produktionskontrolle**

(1) Für das in Abschnitt 2.2.1 angegebene Herstellwerk ist eine werkseigene Produktionskontrolle einzurichten und durchzuführen. Unter werkseigener Produktionskontrolle wird die vom Hersteller vorzunehmende kontinuierliche Überwachung der Produktion verstanden, mit der dieser sicherstellt, dass die von ihm hergestellten Bauprodukte den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entsprechen.

(2) Die werkseigene Produktionskontrolle soll mindestens die in Tabelle 1 aufgeführten Maßnahmen einschließen.

Tabelle 1: Maßnahmen der werkseigenen Produktionskontrolle

Gegenstand der Prüfung		Dokumentation	Häufigkeit	Überwachungs- wert
A-Komponente von "MC-Montan Injekt LE"	Dichte	Aufzeichnung	1 x je Charge	s. Tabelle A Anlage 1
	Viskosität			
	Hydroxylzahl			
A-Komponente von "MC- Fastpack Injekt LE"	Dichte	Aufzeichnung	1 x je Charge	s. Tabelle A Anlage 1
	Viskosität			
	Hydroxylzahl			
B-Komponente von "MC-Montan Injekt LE"	Dichte	Aufzeichnung	1 x je Charge	s. Tabelle A Anlage 1
	Viskosität			
	Isocyanatgehalt			
B-Komponente von "MC- Fastpack Injekt LE"	Dichte	Aufzeichnung	1 x je Charge	s. Tabelle A Anlage 1
	Viskosität			
	Isocyanatgehalt			
Reaktionszeit der Mischung von "MC-Montan Injekt LE" und "MC- Fastpack Injekt LE" (bei 23 °C)		Aufzeichnung	1 x je Komponenten -Charge	s. Tabelle A Anlage 1

(3) Von den beiden A-Komponenten ist von jeder Charge je eine Rückstellprobe von 250 ml über 1 Jahr aufzubewahren.

(4) Die Ergebnisse der werkseigenen Produktionskontrolle sind aufzuzeichnen und auszuwerten. Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:

- Bezeichnung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials und der Bestandteile
- Art der Kontrolle oder Prüfung
- Datum der Herstellung und der Prüfung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials oder der Bestandteile
- Ergebnisse der Kontrollen und Prüfungen und, soweit zutreffend, Vergleich mit den Anforderungen
- Unterschrift des für die werkseigene Produktionskontrolle Verantwortlichen

(5) Die Aufzeichnungen sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren und der für die Fremdüberwachung eingeschalteten Überwachungsstelle vorzulegen. Sie sind dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

(6) Bei ungenügendem Prüfergebnis sind vom Hersteller unverzüglich die erforderlichen Maßnahmen zur Abstellung des Mangels zu treffen. Mangelhafte Komponenten, die den Anforderungen nicht entsprechen, sind so zu kennzeichnen, dass Verwechslungen mit übereinstimmenden ausgeschlossen werden. Nach Abstellung des Mangels ist – soweit technisch möglich und zum Nachweis der Mängelbeseitigung erforderlich – die betreffende Prüfung unverzüglich zu wiederholen.

**2.3.3 Fremdüberwachung**

(1) In dem in Abschnitt 2.2.1 angegebenen Herstellwerk ist die werkseigene Produktionskontrolle durch eine Fremdüberwachung regelmäßig zu überprüfen.

(2) Die Fremdüberwachung umfasst die Kontrolle der Herstellung des Bauprodukts bzw. seiner Ausgangsmaterialien. Der Umfang der Fremdüberwachung sowie die einzuhaltenden Überwachungswerte regeln sich gemäß Anlage 2. Die im Rahmen der Fremdüberwachung gemäß Anlage 2 zweimal jährlich vorgesehenen Prüfungen brauchen nur einmal jährlich vorgenommen zu werden, wenn durch die Erstprüfung zur Erteilung des Übereinstimmungszertifikats nachgewiesen ist, dass das Bauprodukt bzw. seine Ausgangsmaterialien ordnungsgemäß hergestellt werden. Nach ungenügendem Prüfergebnis aufgrund jährlicher Überwachungsprüfungen ist der Entnahme- und Prüfzeitraum auf halbjährlichen Turnus gemäß Anlage 2 zurückzunehmen.

(3) Im Rahmen der Fremdüberwachung ist eine Erstprüfung des Bauprodukts bzw. seiner Ausgangsmaterialien mit folgendem Prüfumfang durchzuführen:

- Prüfung der Identität der Materialien gemäß Absatz 2.3.2 (2) Tabelle 1
- Aufnahme eines IR-Spektrums des ausreagierten Materials von "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" (Herstellung einer Probe mit 2 mm Schichtdicke, die 28 Tage bei Raumklima getrocknet wird, Probenvorbereitung durch Aufmahlen und Herstellen eines KBr-Presslings)
- Aufnahme von IR-Spektren der jeweiligen Einzelkomponenten (A- und B-Komponente)

(4) Die Ergebnisse sind mit Tabelle A, Anlage 1 und den beim DIBt hinterlegten IR-Spektren/Kurven zu vergleichen.

(5) Die Probenahme und Prüfungen obliegen einer anerkannten Überwachungsstelle. Auf die Erstprüfung kann verzichtet werden, wenn die der Zulassung zugrunde liegende Prüfung an von einer anerkannten Überwachungsstelle repräsentativ aus der laufenden Produktion entnommenen Proben durchgeführt wurde. Die Erstprüfung ist zu wiederholen, wenn sich die Produktionsvoraussetzungen ändern.

(6) Die Ergebnisse der Zertifizierung und Fremdüberwachung sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren. Sie sind von der Zertifizierungsstelle bzw. der Überwachungsstelle dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

**3 Bestimmungen für die Anwendung des Zulassungsgegenstandes****3.1 Ausführung**

(1) Die Ausführung der Schleierinjektion auf der Baustelle nach dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung darf jeweils nur von solchen Betrieben vorgenommen werden, deren Personal vom Antragsteller entsprechend unterwiesen und autorisiert ist.

(2) Bei der Ausführung der Schleierinjektion haben die Mischungsverhältnisse der Komponenten den in Tabelle B Anlage 1 angegebenen Werten zu entsprechen.

(3) Vor der Injektion ist mit den vorgemischten Komponenten für jede Vormischung die Reaktionszeit zu überprüfen.

(4) Die Injektion des Injektionsharzes "MC-Montan Injekt LE" darf nur mit 2-Komponenten-Pumpen (mit Spüleinheit) mit einer Sicherstellung des Mischungsverhältnisses von 1 : 2 Volumenanteilen durch die Gerätekonstruktion erfolgen. Es ist ein Verpresskopf mit Statikmischer einzusetzen.

(5) Die Injektion des Injektionsharzes "MC-Fastpack Injekt LE" darf nur mit dem Doppelkartuschen-Austraggerät "MC-Fastpack Power-Tool" erfolgen. Durch das Kartuschensystem mit zugehörigem Aufsatzmischer (Quadromischer) werden das Mischungsverhältnisses von 1 : 2 Volumenanteilen und die Mischqualität sichergestellt. Eine Spüleinheit ist nicht erforderlich.

### 3.2 Überwachung der Ausführung

(1) Bei der Ausführung der Schleierinjektion sind mindestens folgende Daten zu erfassen und zu dokumentieren:

- Art und Menge des Verpressmaterials unter Angabe der Chargen-Nr.
- Mischungsverhältnis und Reaktionszeit (mit Temperaturangabe) des Materials
- Verpressdruck
- Bauteiltemperatur
- Temperatur des Injektionsmaterials
- Vermerke zur Überprüfung und Funktionskontrolle der Injektionstechnik sowie der Geräte zur Dosierung und Mischung der Komponenten
- Unterschrift eines verantwortlichen Vertreters der ausführenden Firma

(2) Für großflächige und/oder technisch schwierige Abdichtungen ist die Dokumentation folgender weiterer Parameter zu empfehlen:

- Materialverbrauch pro Packer
- Verlauf der Injektion (Packerkontakt während der Injektion)
- Injektionsdauer pro Packer
- Volumenstrom

Brigitte Strathmann  
Referatsleiterin

Beglaubigt  
Massa

**Tabelle A: Technische Kenndaten**

Eigenschaft	A-Komponente		B-Komponente		Fertige Mischung	
	"MC-Montan Injekt LE"	"MC-Fastpack Injekt LE"	"MC-Montan Injekt LE"	"MC-Fastpack Injekt LE"	"MC-Montan Injekt LE"	"MC-Fastpack Injekt LE"
<b>Dichte [g/cm<sup>3</sup>]</b> (bei 23 ± 2 °C)	1,05 ± 3 %		1,23 ± 3 %		--	
<b>Viskosität [mPa*s]</b> (bei 23 ± 2 °C)	327 ± 20 %		233 ± 20 %		--	
<b>Hydroxylzahl [mg KOH/g]</b>	359 ± 10 %		--		--	
<b>Isocyanatgehalt [%]</b>	--		30,5 ± 10 %		--	
<b>Reaktionszeit [min:s]</b> (bei 23 ± 2 °C)	--		--		0:30 ± 20 %	
<b>Konsistenz</b>	flüssig		flüssig		--	
<b>Farbe</b>	farblos-gelb		braun		weißlich-gelb <sup>1</sup>	

<sup>1</sup> nach Aushärtung

**Tabelle B: Mischungsverhältnisse**

"MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE"

Mischungsverhältnis Komponenten A : B	25 : 58,5 [Gewichtsteile]
Mischungsverhältnis Komponenten A : B	1 : 2 [Volumenteile]

"MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" als Schleierinjektion

Technische Kenndaten

Anlage 1

Gegenstand der Prüfung		Häufigkeit	Norm	Überwachungswert
A-Komponenten	Dichte	2 x jährlich	DIN EN ISO 2811-1 <sup>1</sup>	s. Tabelle A Anlage 1
	Viskosität	2 x jährlich	DIN EN ISO 3219 <sup>2</sup>	s. Tabelle A Anlage 1
	Hydroxylzahl	2 x jährlich	DIN EN 1240 <sup>3</sup>	s. Tabelle A Anlage 1
	IR-Spektrum	1 x jährlich	DIN EN 1767 <sup>4</sup>	Zur allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung hinterlegten Kurve
B-Komponente	Dichte	2 x jährlich	DIN EN ISO 2811-1 <sup>1</sup>	s. Tabelle A Anlage 1
	Viskosität	2 x jährlich	DIN EN ISO 3219 <sup>2</sup>	s. Tabelle A Anlage 1
	Isocyanatgehalt	2 x jährlich	DIN EN 1242 <sup>3</sup>	s. Tabelle A Anlage 1
	IR-Spektrum	1 x jährlich	DIN EN 1767 <sup>4</sup>	Zur allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung hinterlegten Kurve
Fertige Mischung von "MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE"	IR Spektrum <sup>a)</sup>	1 x jährlich	DIN EN 1767 <sup>4</sup>	Zur allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung hinterlegten Kurve
	Reaktionszeit	2 x jährlich	ASTM D7487 – 13 <sup>5</sup>	s. Tabelle A Anlage 1
<p><sup>1</sup> DIN EN ISO 2811-1:2006-10 Beschichtungsstoffe – Bestimmung der Dichte – Teil 1: Pyknometer-Verfahren (ISO 2811-1:1997)</p> <p><sup>2</sup> DIN EN ISO 2555:2018-09 Kunststoffe - Harze im flüssigen Zustand, als Emulsionen oder Dispersionen - Bestimmung der scheinbaren Viskosität mit einem Rotationsviskosimeter mit Einzelzylinder (ISO 2555:2018); Deutsche Fassung EN ISO 2555:2018</p> <p><sup>3</sup> ASTM D6342:2012 Standard Practice for Polyurethane Raw Materials: Determining Hydroxyl Number of Polyols by Near Infrared (NIR) Spectroscopy</p> <p><sup>4</sup> DIN EN 1767:1999-09 Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren – Infrarotanalyse</p> <p><sup>5</sup> ASTM D7487-13 Standard Practice for Polyurethane Raw Materials: Polyurethane Foam Cup Test</p> <p>a) IR-Spektrum des ausreagierten Materials, Herstellung einer Probe mit etwa 2 mm Schichtdicke, die 28 Tage bei Raumklima getrocknet wird, Probenvorbereitung durch Aufmahlen und Herstellen eines KBr-Presslings</p>				
"MC-Montan Injekt LE" und "MC-Fastpack Injekt LE" als Schleierinjektion				Anlage 2
Maßnahmen der Fremdüberwachung				